

# PHILIPS

Слушалки

Серия 3000

ТАА3206



## Ръководство за притежателя

Регистрирайте вашия продукт и получите поддръжка на  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Съдържание

---

<b>1</b>	<b>Важни инструкции за безопасност</b>	<b>2</b>
	Безопасност на слушане	2
	Обща информация	2

---

<b>2</b>	<b>Вашите Bluetooth слушалки тип “вътре в ухото”</b>	<b>3</b>
	Какво има в кутията	3
	Други устройства	3
	Преглед на вашите безжични Bluetooth слушалки	4

---

<b>3</b>	<b>Започнете</b>	<b>5</b>
	Зареждане на батерията	5
	Сдвоете слушалките с мобилния си телефон	5

---

<b>4</b>	<b>Използвайте слушалките си</b>	<b>6</b>
	Свържете слушалките към Bluetooth устройство	6
	Управлявайте обаяданията и музиката си	6

---

<b>5</b>	<b>Технически данни</b>	<b>8</b>
----------	-------------------------	----------

---

<b>6</b>	<b>Известие</b>	<b>9</b>
	Декларация за съответствие	9
	Изхвърляне на стария ви продукт и батерията	9
	Извадете вградената батерия	9
	Съответствие с EMF	9
	Информация за околната среда	10
	Известие за съответствие	10

---

<b>7</b>	<b>Търговски марки</b>	<b>11</b>
----------	------------------------	-----------

---

<b>8</b>	<b>Често задавани въпроси</b>	<b>12</b>
----------	-------------------------------	-----------

# 1 Важни инструкции за безопасност

## Безопасност на слушане



### Опасност

- За да избегнете увреждане на слуха, ограничете времето, когато използвате слушалки с голяма сила и задайте силата на звука на безопасно ниво. Колкото по-голяма е силата на звука, толкова по-кратко е безопасното време за слушане.

Не забравяйте да спазвате следните указания, когато използвате слушалките си.

- Слушайте с разумни сила на звука за разумни периоди от време.
- Внимавайте да не регулирате силата на звука непрекъснато нагоре, тъй като слухът ви се адаптира.
- Не увеличавайте силата на звука толкова високо, че да не чувате какво се случва около вас.
- Трябва да използвате предпазливо или временно да прекратите употребата в потенциално опасни ситуации.
- Прекомерното звуково налягане от слушалките може да причини загуба на слуха.
- Използването на слушалки, покриващи и двете уши по време на шофиране, не се препоръчва и може да е незаконно в някои области по време на шофиране.
- За ваша безопасност избягвайте разсейването от музика или телефонни разговори, докато шофирате или сте в друга потенциално опасна среда.

## Обща информация

За да избегнете повреда или неизправност:



### Внимание

- Не излагайте слушалките на прекомерна топлина
- Не изпускате слушалките.
- Слушалките не трябва да са изложени на капене или пръскане.
- Не позволявайте слушалките ви да бъдат потопени във вода.
- Не използвайте почистващи препарати, съдържащи алкохол, амоняк, бензол или абразиви.
- Ако е необходимо почистване, използвайте мека дозировка, ако е необходимо, навлажнена с минимално количество вода или разреден мек сапун, за да почистите продукта.
- Вградената батерия не трябва да бъде излагана на прекомерна топлина, като слънчева светлина, огън или други подобни.
- Опасност от експлозия, ако батерията е неправилно сменена. Сменете само със същия или еквивалентен тип.

Относно температурата и влажността при работа и съхранение

- Съхранявайте на място, където температурата е между  $-20^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$ ) и  $50^{\circ}\text{C}$  ( $122^{\circ}\text{F}$ ) (до 90% относителна влажност).
- Работете на място, където температурата е между  $0^{\circ}\text{C}$  ( $32^{\circ}\text{F}$ ) и  $45^{\circ}\text{C}$  ( $113^{\circ}\text{F}$ ) (до 90% относителна влажност).
- Животът на батерията може да бъде по-кратък при високи или ниски температури.
- Подмяна на батерията с неправилен тип батерия, която може да повреди защита (например в случай на някои видове литиеви батерии)
- Изхвърлянето на батерията в огън или гореща фурна или механично раздробяване или рязане на батерията може да доведе до експлозия;
- Оставянето на батерията в околна среда с изключително висока температура може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ;
- Батерия, подложена на изключително ниско налягане на въздуха, може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.

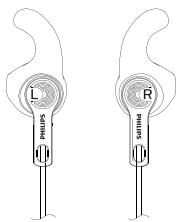
## 2 Вашите Bluetooth слушалки тип “вътре в ухото”

Поздравяваме ви за покупката и добре дошли в семейството на Philips! За да се възползвате напълно от поддръжката, която предлага Philips, регистрирайте продукта си на [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

С тези слушалки за в ухото на Philips можете:

- да се наслаждавате на удобни безжични обаждания със свободни ръце;
- да се наслаждавате и контролирате безжична музика;
- да превключвате между обаждания и музика.

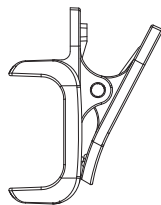
### Какво има в кутията



Philips Bluetooth вътрешни слушалки  
TAA4206



капачки за уши, куки за уши, накрайници за уши



щипка за риза



Кабел за зареждане тип C (само за зареждане)



Ръководство за бързо стартиране



Световна гаранция



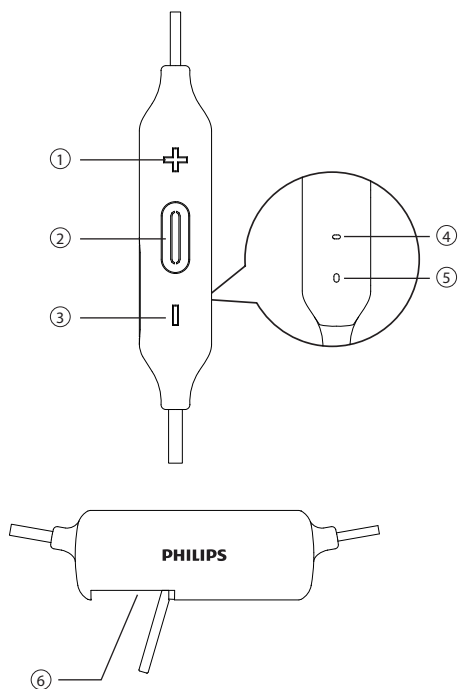
Листовка за безопасност


### Други устройства

Мобилен телефон или устройство (например преносим компютър, таблет, Bluetooth адаптер, MP3 плейър и т.н.), който поддържа Bluetooth и е съвместим със слушалките (вижте "Технически данни" на страница 8).

---

## Преглед на вашите безжични Bluetooth слушалки



- ① Звук +
- ②  Бутон за включване
- ③ Звук -
- ④ LED индикатор
- ⑤ Микрофон
- ⑥ Слот за зареждане Тип C

## 3 Започнете

### Зареждане на батерията

#### Забележка

- Преди да използвате слушалките за пръв път, ги поставете в калъфа за зареждане и заредете батерията за 2 часа, за да ѝ осигурите оптимален капацитет и живот.
- Използвайте само оригиналния USB кабел за зареждане, за да избегнете повреди.
- Завършете разговора си преди зареждане на слушалката, тъй като свързването на слушалката за зареждане ще изключи слушалките.

Свържете предоставения кабел за зареждане тип C към:


- Слотът за зареждане тип C на слушалките и;
  - Порт зарядно / USB порт на компютър.
- ↳ Светодиодът става бял по време на зареждане и се изключва, когато слушалките са напълно заредени.

#### Съвет

- Обикновено пълното зареждане отнема 2 часа.

### Сдвоете слушалките с мобилния си телефон.

Преди да използвате слушалките с мобилния си телефон за първи път, сдвоете ги с мобилен телефон. Успешното сдвояване установява уникална криптирана връзка между слушалките и мобилния телефон. Слушалките съхраняват последните 8 устройства в паметта. Ако се опитате да сдвоите повече от 8 устройства, най-ранното сдвоено устройство се заменя с новото.

- 1 Уверете се, че слушалките са напълно заредени и изключени.
- 2 Натиснете и задържете  за 5 секунди, докато синият и червеният светодиод замигат последователно.
  - ↳ Слушалките остават в режим на сдвояване за 5 минути.
- 3 Уверете се, че мобилният телефон е включен и функцията му Bluetooth е активирана.
- 4 Сдвоете слушалките с мобилния телефон. За подробна информация вижте ръководството за притежателя на вашия мобилен телефон.

Следващият пример ви показва как да сдвоите слушалките с мобилния си телефон.

- 1 Активирайте функцията Bluetooth на вашия мобилен телефон, изберете **Philips TAA3206**
- 2 Въведете паролата за слушалки „0000“ (4 нули), ако бъдете подканени. За мобилните телефони с Bluetooth 3.0 или по-висока версия не е необходимо да се въвежда парола.



**Philips TAA3206**

## 4 Използвайте слушалките си

### Свържете слушалките към Bluetooth устройството

- 1 Включете мобилния си телефон / Bluetooth устройството.
- 2 Натиснете и задръжте бутона за включване/изключване, за да включите слушалките.
  - ↳ Синият светодиод е включен за 1 сек.
  - ↳ Слушалките се свързват автоматично с последния свързан мобилен телефон / Bluetooth устройство. Ако това не е налично, слушалките ще бъдат в режим на вдвояване.



#### Съвет

- Ако включите мобилния телефон/Bluetooth устройството или активирате функцията Bluetooth след включване на слушалките, трябва да свържете отново слушалките и мобилния телефон/Bluetooth устройството ръчно.



#### Забележка

- Ако слушалките не успеят да се свържат към никакво Bluetooth устройство в обхват в рамките на 5 минути, те ще се изключат автоматично, за да съхранят живота на батерията.

### Управлявайте обажданията и музиката си

#### Включване/изключване

Задача	Бутон	Действие
Включете слушалките.	Бутон за включване	Натиснете и задръжте за 2 секунди.
Изключете слушалките.	Бутон за включване	Натиснете и задръжте за 4 секунди. ↳ Синият светодиод е включен за 1 сек.

#### Контрол на музиката

Задача	Бутон	Действие
Възпроизвежда не или пауза на музика.	Бутон за включване	Натиснете веднъж.
Регулиране силата на звука.	+/-	Натиснете веднъж.
Следваща песен.	+	Дълго натискане.
Предишна песен	-	Дълго натискане.

#### Контрол на повикванията

Задача	Бутон	Действие
Приемете / откажете обаждање.	Бутон за включване	Натиснете веднъж.
Превключван е на обаждащия се по време на обаждање.	Бутон за включване	Натиснете два пъти.

## Състояние на индикатора на други слушалки

Състояние на слушалките	Индикатор
Слушалките са свързани с Bluetooth устройство, докато слушалките са в режим на готовност или докато слушате музика.	Синият светодиод премигва на всеки 4 секунди
Слушалките са готови за сдвояване.	Светодиодът мига синьо и бяло последователно.
Слушалките са включени, но не са свързани с Bluetooth устройство.	Белият светодиод премигва на всеки 3 секунди. Ако не може да се направи връзка, слушалките ще се изключат в рамките на 5 минути.
Ниско ниво на батерията.	Белият светодиод мига веднъж на 3 секунди, докато не остане без захранване
Батерията е напълно заредена.	Белият светодиод е изключен.



## 5 Технически данни

- Време за музика: 10 часа
- Време за разговор: 10 часа
- Време в режим на готовност: 55 часа
- Време за зареждане: 2 часа
- Акумулаторна литиево-полимерна батерия (85 mAh)
- Версия на Bluetooth: 5.0
- Съвместими Bluetooth профили:
  - HFP (Профил за обаждания със свободни ръце-HFP)
  - A2DP (Разширен профил за аудио разпространение)
  - AVRCP (Профил за дистанционно управление на аудио видео)
- Поддържан аудио кодек: SBC
- Честотен диапазон: 2.402-2.480 GHz
- Мощност на предавателя: < 10 dBm
- Работен обхват: До 10 метра (33 фута)
- Цифрово намаляване на ехото и шума
- Автоматично изключване
- Порт за зареждане USB-C
- Поддържа SBC
- Предупреждение за изтощена батерия: налично



### Забележка

- Спецификациите подлежат на промяна без предизвестие.

# 6 Известие

## Декларация за съответствие

С настоящото MMD Hong Kong Holding Limited декларира, че този продукт отговаря на основните изисквания и други приложими разпоредби на Директива 2014/53/EU. Декларацията за съответствие може да се намери на [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Изхвърляне на стария ви продукт и батерията



Вашият продукт е разработен и произведен с висококачествени материали и компоненти, които могат да се рециклират и да се използват повторно.



Този символ върху даден продукт означава, че продуктът е обхванат от европейска директива 2012/19/EU.



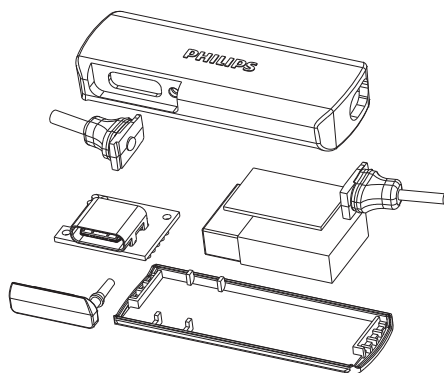
Този символ означава, че продуктът съдържа вградена акумулаторна батерия, обхваната от Европейската директива 2013/56/EU, която не може да се изхвърля с нормални битови отпадъци. Силно ви съветваме да занесете продукта си в официален пункт за събиране или в сервизен център на Philips, за да може професионалист да извади акумулаторната батерия.

Информирайте се за локалната система за разделно събиране на електрически и електронни продукти и акумулаторни батерии. Следвайте местните правила и никога не изхвърляйте продукта и акумулаторните батерии с нормални битови отпадъци. Правилното изхвърляне на стари продукти и акумулаторни батерии помага за предотвратяване на негативни последици за околната среда и човешкото здраве.

## Извадете вградената батерия

Ако във вашата страна няма система за събиране / рециклиране на електронни продукти, можете да предпазите околната среда, като премахнете и рециклирате батерията, преди да изхвърлите слушалките.

- Уверете се, че слушалките не са свързани с калъфа за зареждане, преди да извадите батерията.



## Съответствие с EMF

Този продукт отговаря на всички приложими стандарти и разпоредби относно излагането на електромагнитни полета.

## Информация за околната среда

Всички ненужни опаковки бяха пропуснати. Опитвахме да направим опаковката лесно да се раздели на три материала: картон (кутия), полистиролова пяна (буфер) и полиетилен (торби, лист със защитна пяна.)

Вашата система се състои от материали, които могат да бъдат рециклирани и използвани повторно, ако бъдат разглобени от специализирана компания. Моля, спазвайте местните разпоредби относно изхвърлянето на опаковъчни материали, изтощени батерии и старо оборудване.

## Известие за съответствие

Устройството отговаря на правилата на FCC, част 15. Експлоатацията е подчинена на следните две условия:

- 1. Това устройство не може да причинява вредни смущения и**
- 2. Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.**

### FCC правила

Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство от клас B, в съответствие с част 15 от Правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения в жилищна инсталация. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не е инсталирано и използвано в съответствие с инструкцията за експлоатация, може да причини вредни смущения в радио комуникациите. Въпреки това няма гаранция, че смущения няма да възникнат в конкретна инсталация. Ако това оборудване причинява вредни смущения при приемането на радио или телевизионни сигнали, което може да бъде

определено чрез изключване и включване на оборудването, потребителят се насърчава да се опита да коригира смущенията чрез една или повече от следните мерки:

- Преориентирайте или преместете приемащата антена.
- Увеличете разстоянието между оборудване и приемник
- Свържете оборудването в контакта по схема, различна от тази, към която е свързан приемникът.
- Обърнете се за помощ към търговеца или опитен радио / телевизионен техник.

### Декларация на FCC за излагане на излъчване:

Това оборудване съответства на ограниченията за излагане на излъчване на FCC, определени за неконтролирана среда. Този предавател не трябва да бъде съвместно разположен или да работи заедно с друга антена или предавател.

**Внимание:** Потребителят се предупреждава, че промените или модификациите, които не са изрично одобрени от страната, отговаряща за спазването на изискванията, могат да анулират правомощията на потребителя да експлоатира оборудването.

### Канада:

Това устройство съдържа освободени от лиценз предаватели (и) предавател (и), които отговарят на иновациите, науката и икономическото развитие Канада, освободена от лиценз RSS (и). Експлоатацията е подчинена на следните две условия: (1) това устройство може да не причинява вредни смущения и (2) Това устройство трябва да приема всички получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа на устройството.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### IC изложение за излагане на радиация:

Това оборудване отговаря на ограниченията за излагане на радиация в Канада, определени за неконтролирани среди. Този предавател не трябва да бъде съвместно разположен или да работи заедно с друга антена или предавател.

# 7 Търговски марки

---

## Bluetooth

Словната марка и логата на Bluetooth® са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc. и всяко използване на такива марки от MMD Hong Kong Holding Limited е лицензирано. Други търговски марки и търговски имена са тези на съответните им собственици.

---

## Siri

Siri е търговска марка на Apple Inc., регистрирана в САЩ и други страни.

## 8 Често задавани въпроси

**Моите Bluetooth слушалки не се включват.**  
Нивото на батерията е ниско. Заредете слушалките.

**Не мога да сдвоя Bluetooth слушалките си с Bluetooth устройството си.**

Bluetooth е деактивиран. Активирайте функцията Bluetooth на устройството с Bluetooth и включете устройството с Bluetooth, преди да включите слушалките.

**Bluetooth устройството не може да намери слушалките.**

- Слушалките може да са свързани с предварително сдвоено устройство. Изключете свързаното устройство или го преместете извън обхвата.
- Сдвояването може да е било нулирано или слушалка са били сдвоени по-рано с друго устройство. Сдвоете слушалките отново с Bluetooth устройството, както е описано в ръководството за притежателя. (вижте „Сдвояване на слушалките с вашето Bluetooth устройство за първи път“ на страница 6).

**Моите Bluetooth слушалки свързани с Bluetooth стерео мобилен телефон, но музиката се възпроизвежда само на високоговорителя на мобилния телефон.**

Вижте ръководството за притежателя на вашия мобилен телефон. Изберете, за да слушате музика през слушалките.

**Качеството на звука е лошо и може да се чуе пукащ шум.**

- Bluetooth устройството е извън обхват. Намалете разстоянието между слушалките и Bluetooth устройството или премахнете препятствията между тях.
- Заредете слушалките си.

**Качеството на звука е лошо, когато стриймингът от мобилния телефон е много бавен или аудио стриймингът не работи изобщо.**

Уверете се, че мобилният ви телефон поддържа не само (моно) HFP, но също така поддържа A2DP и е съвместим с BT4.0 x (или по-висока версия) (вижте „Технически данни“ на страница 8).

**Чувам, но не мога да контролирам музика на Bluetooth устройството си (например възпроизвеждане/пауза/прескачане напред/назад).**

Уверете се, че Bluetooth аудио източникът поддържа AVRCP (вижте „Технически данни“ на страница 8).

**Нивото на силата на звука на слушалките е твърде ниско.**

Някои устройства с Bluetooth не могат да свържат силата на звука със слушалките чрез синхронизиране на силата на звука. В този случай трябва да коригирате силата на звука на вашето Bluetooth устройство независимо, за да постигнете подходящо ниво на силата на звука.

**Не мога да свържа слушалките към друго устройство, какво да направя?**

- уверете се, че функцията Bluetooth на предишното сдвоено устройство е изключена
- Повторете процедурата за сдвояване на второто ви устройство (вижте „Сдвояване на слушалките с вашето Bluetooth устройство за първи път“ на страница 6).

За допълнителна поддръжка посетете [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



Philips и емблемата на Philips Shield са регистрирани търговски марки на Koninklijke Philips N.V. и се използват по лиценз. Този продукт е произведен от и се продава под отговорността на MMD Hong Kong Holding Limited или някой от неговите филиали, а MMD Hong Kong Holding Limited е поръчител във връзка с този продукт.

UM\_TAA3206\_00\_BG\_V1.0

